

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (81)458

Vol. 1981/0140

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

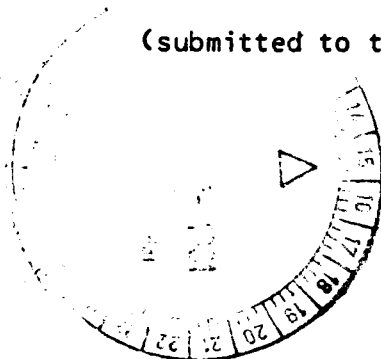
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(81) 458 final

Brussels, 31 July 1981

Proposal for a
COUNCIL REGULATION (EEC)
amending Regulation (EEC) No 1196/81 establishing a system of
aid for bee-keeping in respect of the 1981/82, 1982/83 and
1983/84 marketing years

(submitted to the Council by the Commission)



COM(81) 458 final

Explanatory Memorandum

Regulation (EEC) No. 1196/81 establishes a system of aid for bee-keeping in respect of the 1981/82, 1982/83 and 1983/84 marketing years. For the 1981/82 marketing year, applications for aid shall be submitted not later than 31 July 1981.

In certain Member States, administrative problems have arisen as regards keeping this deadline. A postponement of the time limit until 30 September 1981 is therefore proposed.

Proposal for a
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No. 1196/81 establishing
a system of aid for bee-keeping in respect of the
1981/82, 1982/83 and 1983/84 marketing years

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,
and in particular Articles 42 and 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas the implementation of the measures provided for in Council Regulation
(EEC) No 1196/81 ⁽²⁾ is causing administrative difficulties; whereas the date
for the submission of applications for aid for the 1981/82 marketing year should
therefore be deferred;

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In the second subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EEC) No. 1196/81,
"31 July 1981" is hereby replaced by "30 September 1981".

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the
Official Journal of the European Communities.
It shall apply with effect from 1 August 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in
all Member States.

Done at Brussels,

For the Council
The President.

(1)

(2) OJ No. L 122, 6.5.1981, p. 1